

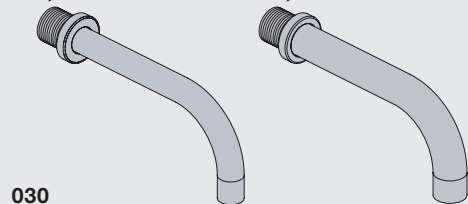
VOLA 010, 020, 030, 040
VOLA 010C, 020C, 040D

Fitting instruction
 Montageanleitung
 Monteringsvejledning
 Monteringsvægledning
 Montage hanleiding
 Manuel de montage

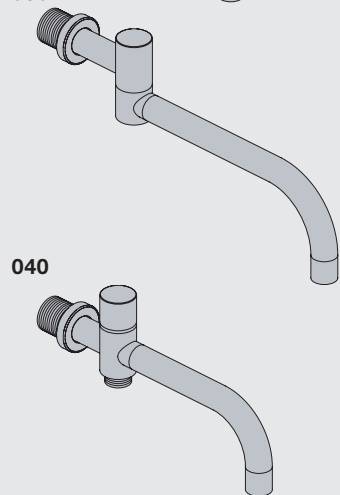


010, 020

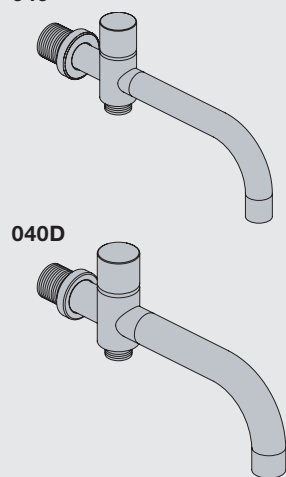
010C, 020C



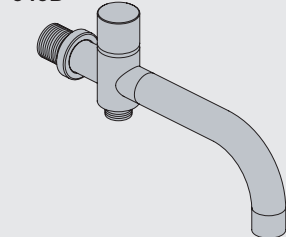
030



040



040D



www.vola.com

mnt_010_V1_40998360
 08-08-2022



Standard Flow data:		Max.
010/020	(l/min)	5.0
	(Gal/min)	1.3
010C/020C	(l/min)	30
	(Gal/min)	7.9
030	(l/min)	9.0
	(Gal/min)	2.0
040	(l/min)	25
	(Gal/min)	6.6
040D	(l/min)	30
	(Gal/min)	7.9
		Max. 65°C. Max. 150°F



VR161:

VR161K: 7 l/min - 1.8 Gal/min

VR161D: 9 l/min - 2.5 Gal/min

VR161F: 14 l/min - 3.7 Gal/min

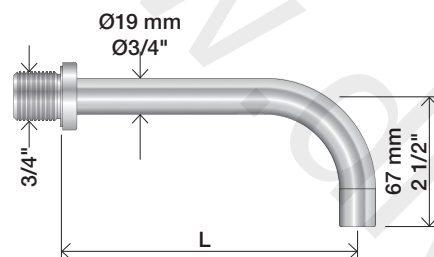


For more water saving possibilities please see:
 Weitere Wassersparmöglichkeiten finden Sie auf:
 For flere vandbesparende muligheder se venligst:
 För mer vattenbesparande möjligheter hänvisas till:
 Voor meer waterbesparende mogelijkheden zie:
 Pour plus d'informations sur les options : économie d'eau, voir le site:

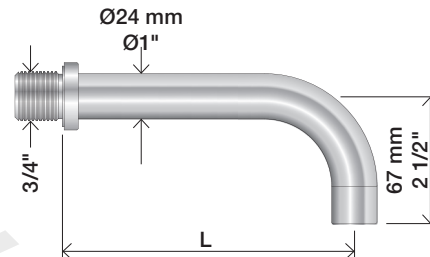
www.vola.com



010, 020

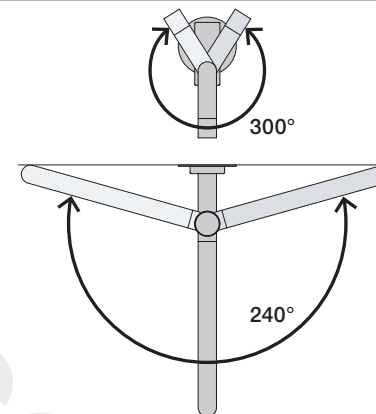
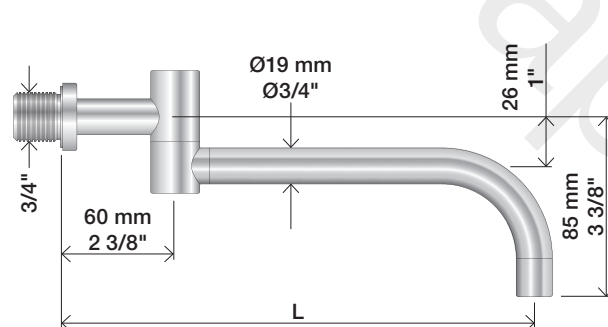


010C, 020C



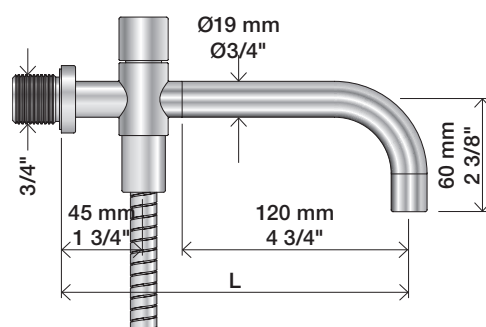
	L (mm)	L (Inch)
010(C)/100	100	4"
010(C)/130	130	5"
010(C)/160	160	6"
020(C)/200	200	7 3/4"
020(C)/225	225	8 3/4"
020(C)/260	260	10 1/4"
020(C)/300	300	11 3/4"

030

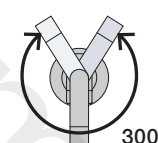
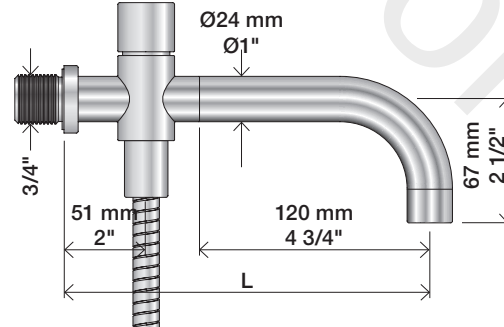


	L (mm)	L (Inch)
030/200	200	7 3/4"
030/250	250	9 3/4"
030/300	300	11 3/4"
030/350	350	13 3/4"

040



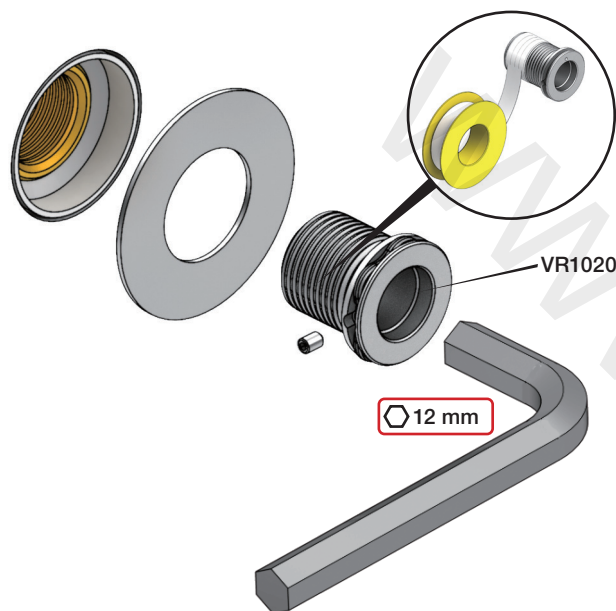
040D



	L (mm)	L (Inch)
040	185	7 3/4"
040D	200	7 3/4"
040D/250	250	9 3/4"
040D/300	300	11 3/4"

1

010, 010C, 020, 020C, 030, 040, 040D



2

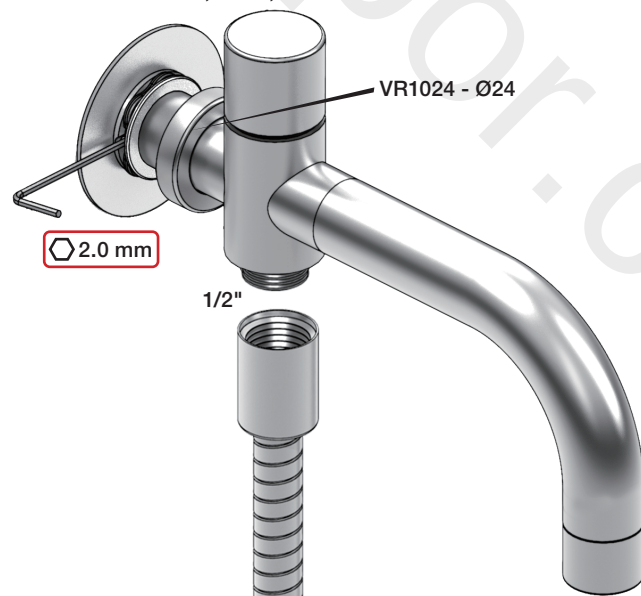
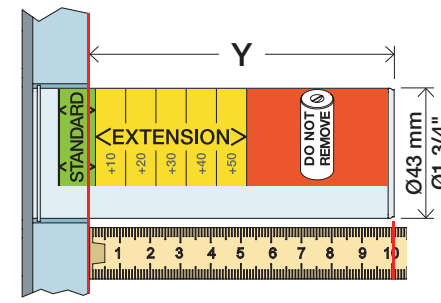
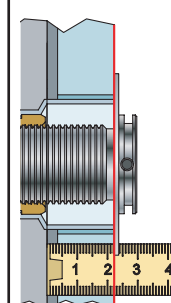


3

Ø19: 010, 020, 030, 040

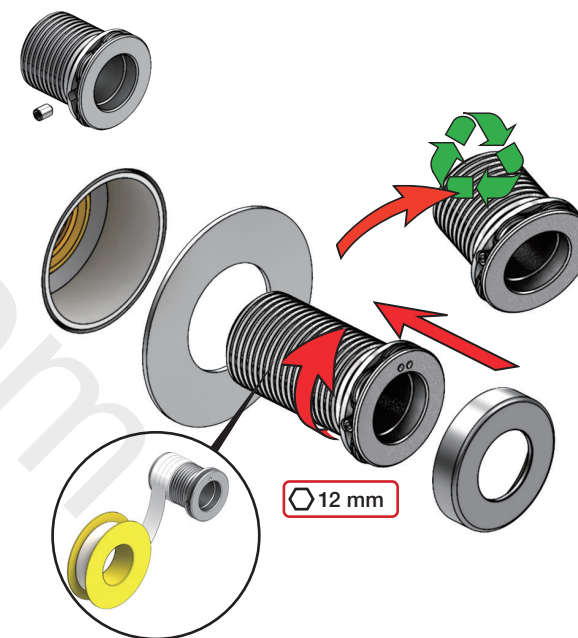


Ø24: 010C, 020C, 040D

Extension
VerlängerungForlængerdele
FörlängningVerlengstücken
ModificationT Min. 3 mm
Max. 65 mmY Min. 48 mm
Max. 110 mm

T	Y	VR2019 (Ø19) VR2119 (Ø24)
3 - 15 mm	110 - 98 mm	Std.
15 - 25 mm	98 - 88 mm	+10
25 - 35 mm	88 - 78 mm	+20
35 - 45 mm	78 - 68 mm	+30
45 - 55 mm	68 - 58 mm	+40
55 - 65 mm	58 - 48 mm	+50

VR2019+/VR2219+

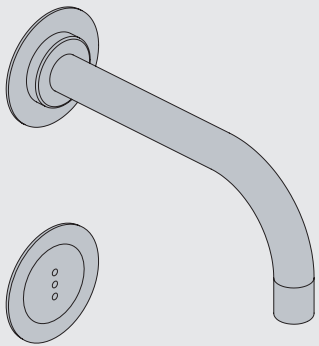


VOLA 4300, 4800, 4900, 4900VS, 4900VSX



Fitting instruction
Montageanleitung
Monteringsvejledning

Monteringsvægledning
Montage hanleiding
Manuel de montage



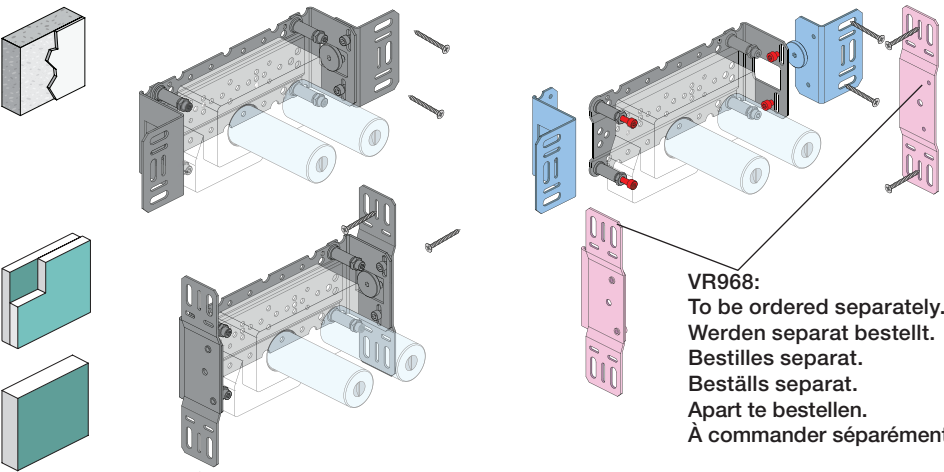
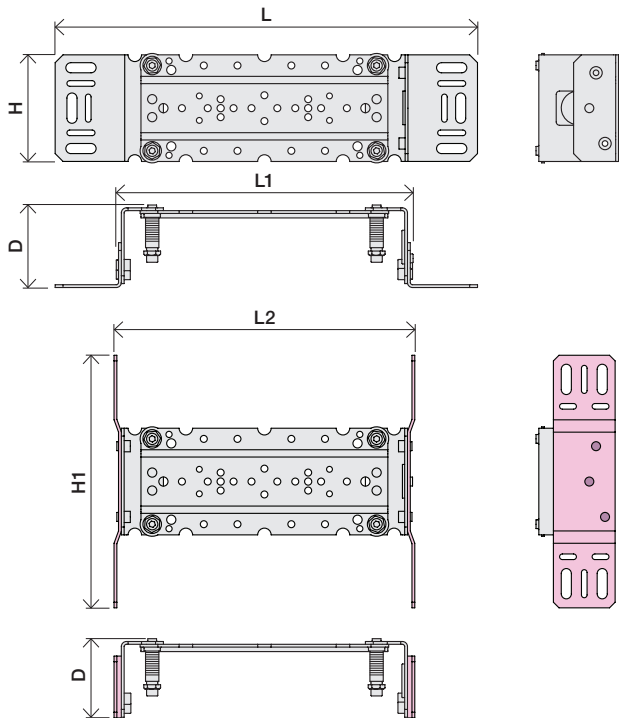
www.vola.com

mnt_4900_V3_40998511
17-08-2022

vola



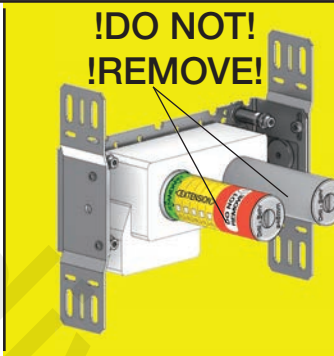
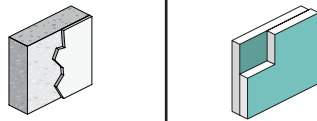
	L	L1	L2	H	H1	D
4300	377 mm 14 3/4"	260 mm 10"	268 mm 10 1/2"	95 mm 3 3/4"	186 mm 7 3/8"	70 mm 2 3/4"
4800	475 mm 19 1/2"	355 mm 14"	367 mm 14 1/2"			
4900	552 mm 23"	435 mm 17"	447 mm 17 5/8"			
4900VS, 4900VSX	377 mm 14 3/4"	260 mm 10"	268 mm 10 1/2"	214 mm 8 1/4"		



VR968:
To be ordered separately.
Werden separat bestellt.
Bestilles separat.
Apart te bestellen.
À commander séparément.

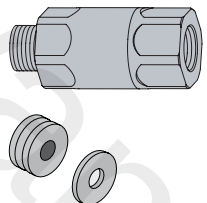
A	Data, 3 Bar/43.5 Psi:		
	l/min.	Gal/min.	Max. 65°C, 150°F
4300:	30.0	7.9	
4800:	30.0	7.9	
4900:	18.3	4.8	Max.: 10 Bar/145 psi

B Check the local legislation.
Bitte die örtlichen Vorschriften überprüfen.
Tjek de lokale regler.
Kontrollera lokala föreskrifter
Nazitten lokale regelgeving.
Vérifiez la législation locale.

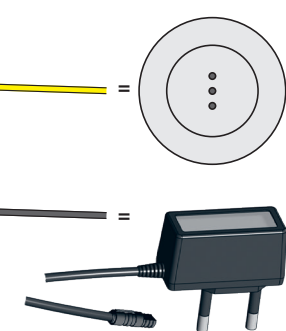


C DE:
Bitte separat beiliegende Anleitung für die Schalldämpfer
VR1249 beachten

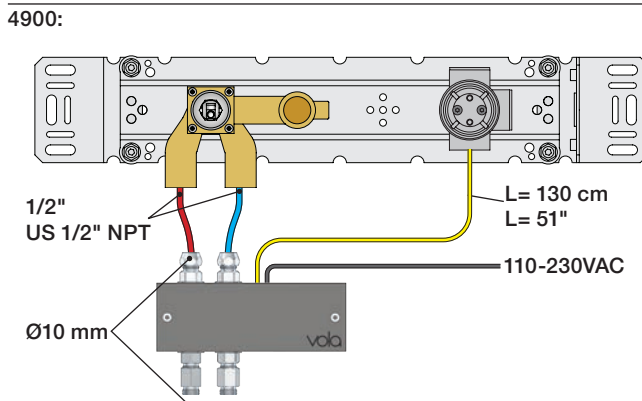
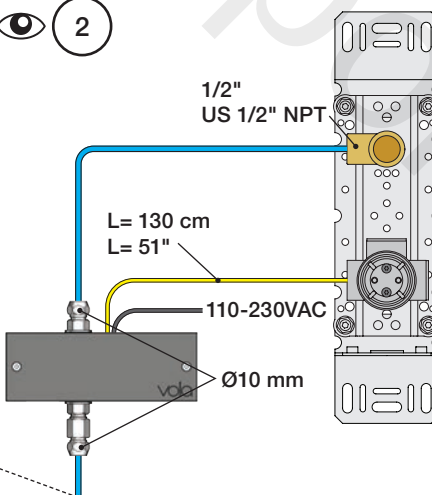
DE:
Bitte separat beiliegende Anleitung für die Schallentkopplung
VR972 beachten



D Cabling
Verkabelung
Kabelföring
Kabeldragning
Bekabeling
Câblage

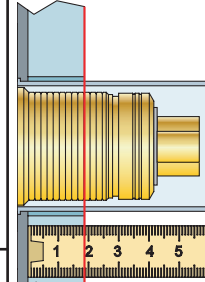


Alt.:
Premixed water
Vorgemischte Wasser
Forblandet vand
Förblandade vatten
Voorgemengd water
D'eau prémélangée

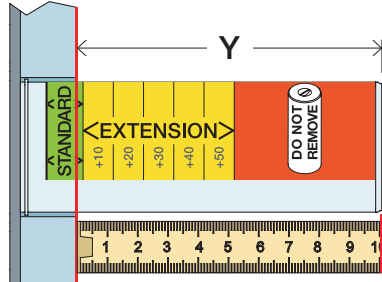


Extension
Verlängerung
Forlængerdele
Förlängning
Aanpassing
Modification

T Min. 15 mm
Max 65 mm



Y Min. 48 mm
Max. 110 mm



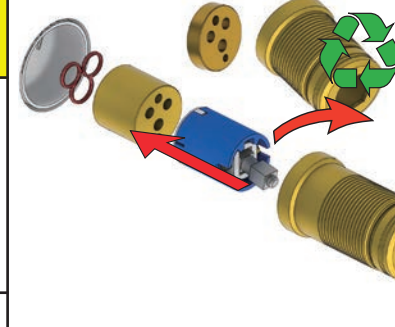
	T	Y	VR1260/VR2019	VR513A
3 - 15 mm	110 - 98 mm	Std.	Std.	
15 - 25 mm	98 - 88 mm	+10		x1
25 - 35 mm	88 - 78 mm	+20		
35 - 45 mm	78 - 68 mm	+30		x2
45 - 55 mm	68 - 58 mm	+40		
55 - 65 mm	58 - 48 mm	+50		x3

Fitting of extension
Montage von verlängerung

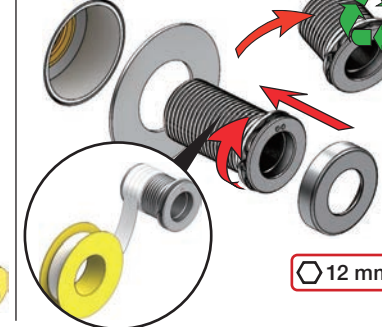
Montering af forlængerdele
Montering av förlängning

Montage van de verlengstukken
Montage des rallonges

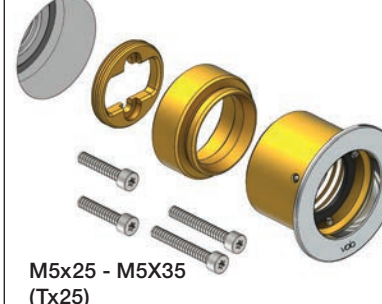
VR1260+



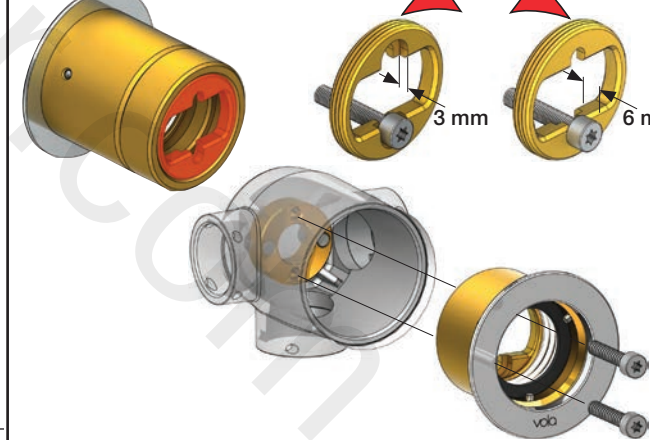
VR2019+



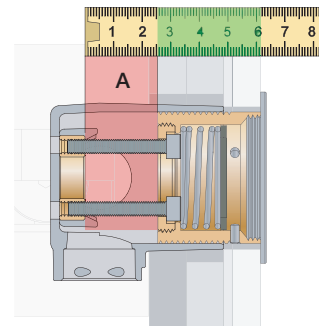
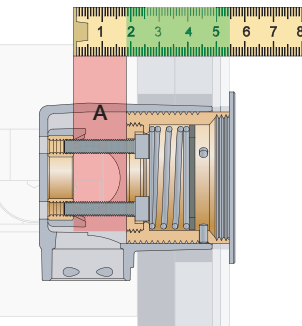
VR513A



VR513A

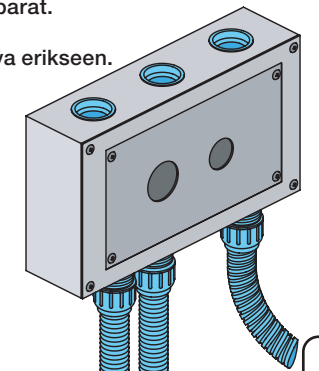
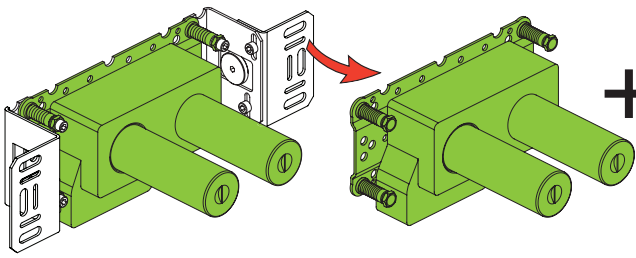


A: 10 - 20 mm = M5x25
A: 20 - 29 mm = M5x35



Box till inbygggnadsblandare.
Boks til indbygningsblander.
Laatikko seinäasenteiselle sekoittajalle.

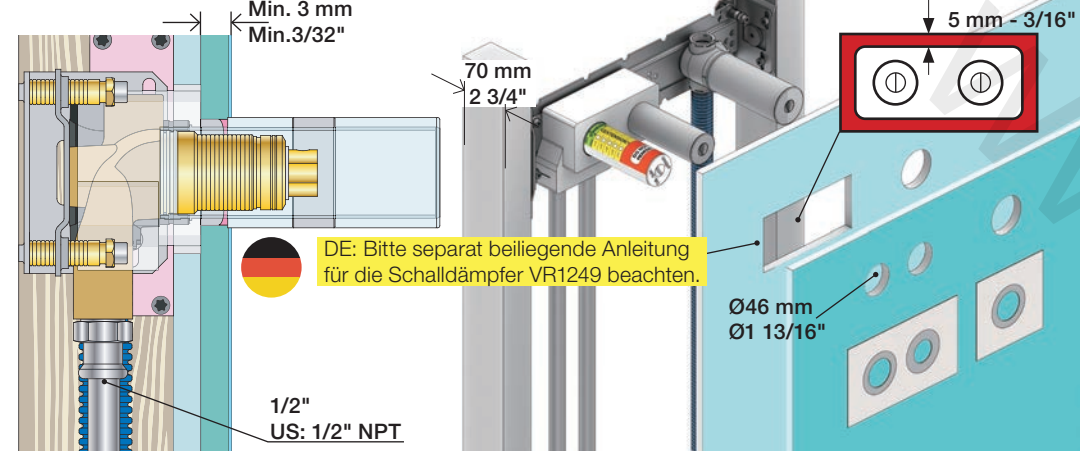
Ingår inte i leveransen, köps separat.
Ikke inkludert, kjøpes separat.
Eivät sisälly tilaukseen, ostettava erikseen.





2x13 mm Lightweight wall
Leichtwand
Let væg

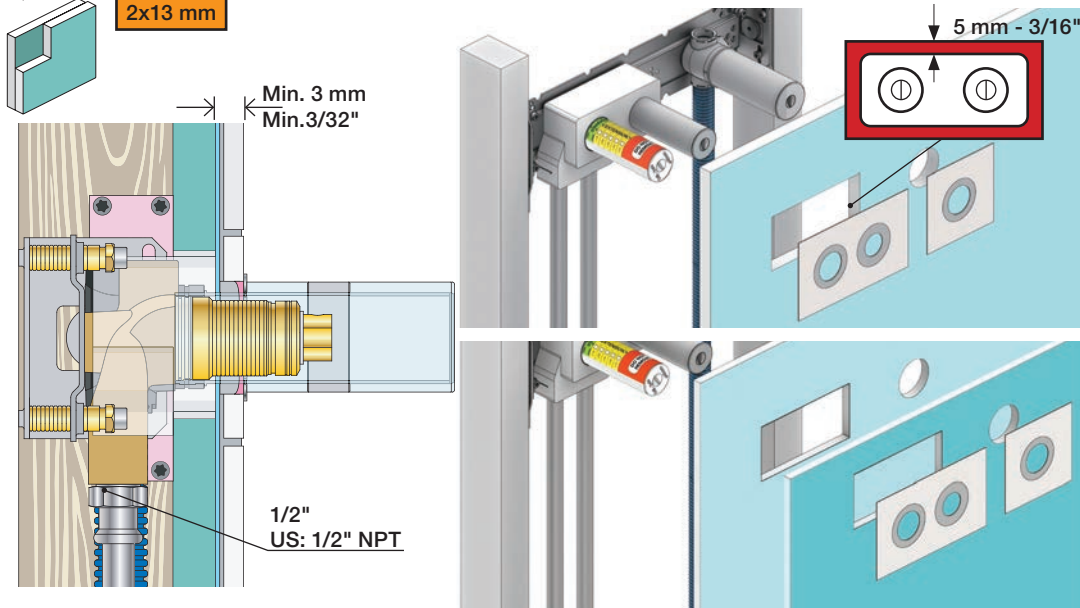
Lätta konstruktion
Holle wandconstructie
Construction légère



1x15 mm
1x18 mm
1x20 mm
2x13 mm

Lightweight wall
Leichtwand
Let væg

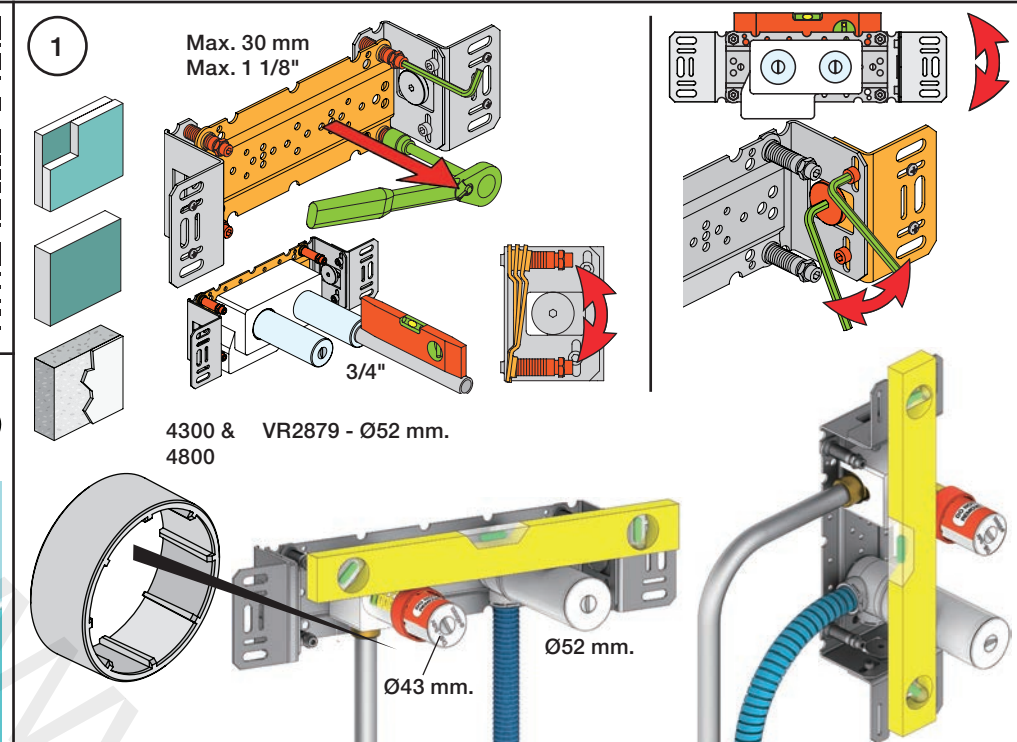
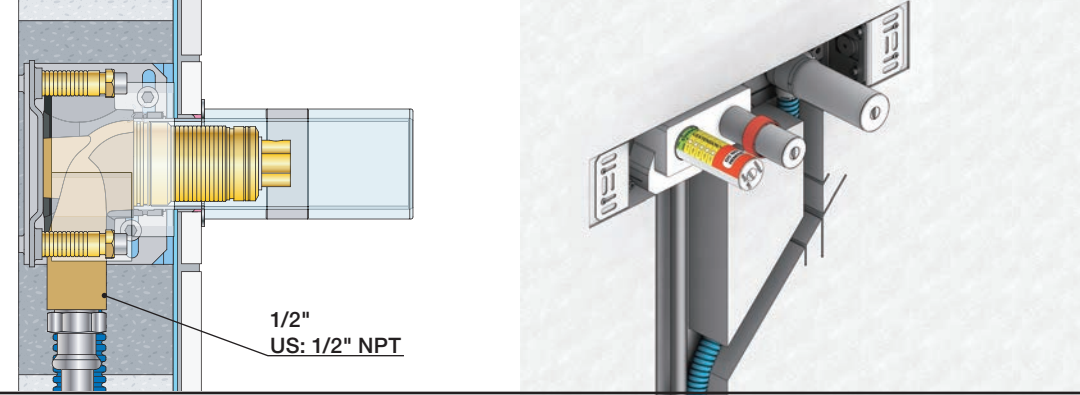
Lätta konstruktion
Holle wandconstructie
Construction légère



Masonry
Mauerwerk

Murværk
Murverk

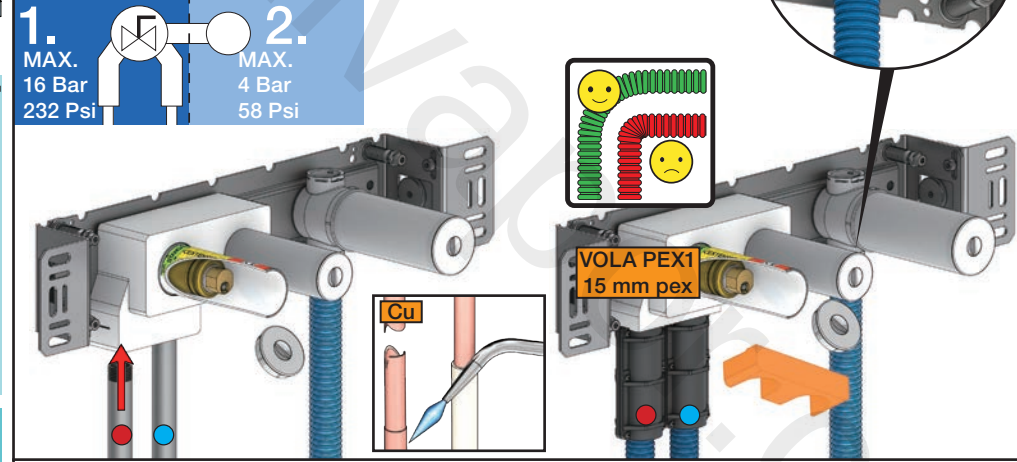
Massive wand
Mur Plein



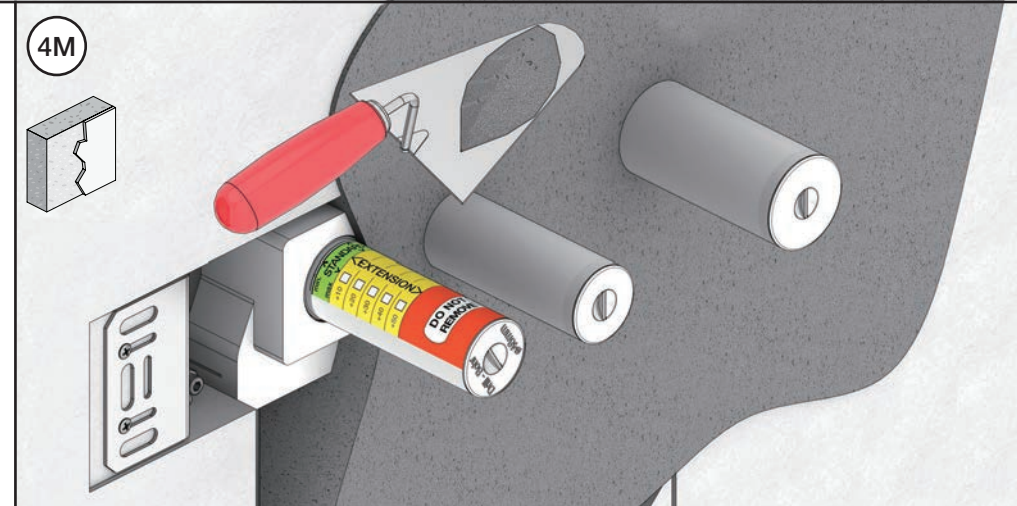
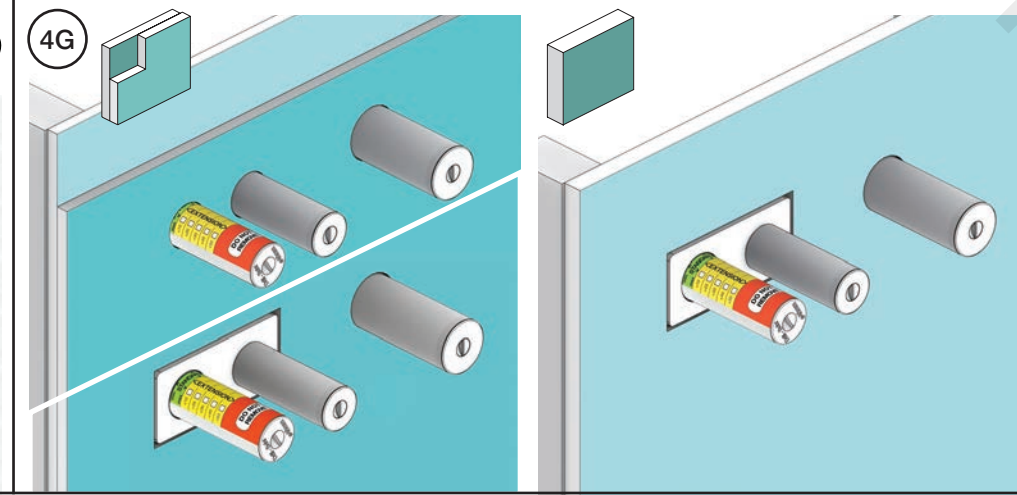
2 Test Pressure
Prüfdruck
testtryk
Test tryck
Test druk
test de pression

Check the local legislation.
Bitte die örtlichen Vorschriften überprüfen.
Tjek de lokale regler.
Kontrollera lokala föreskrifter.
Nazitten lokale regelgeving.
Vérifiez la législation locale.

! Water - Wasser - Vand ! MAX 1 Minute - Minut !
! Vatten - Water - L'eau ! MAX 1 Minuut !



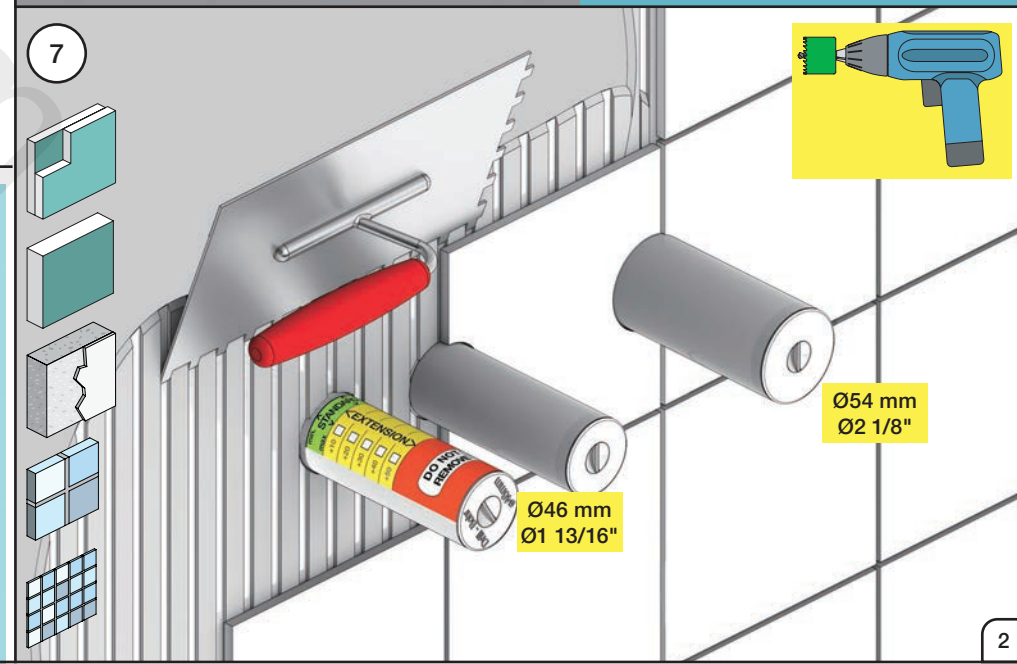
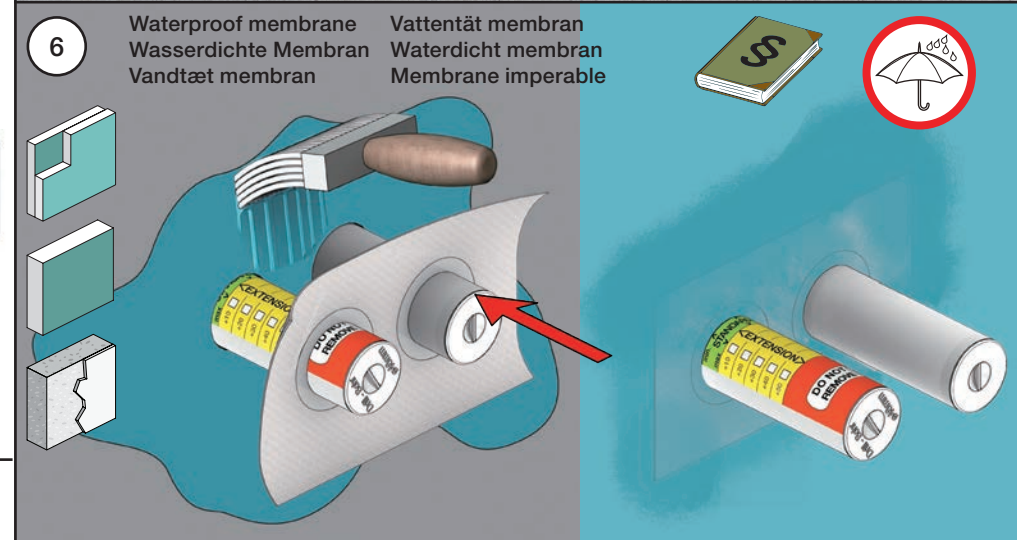
3 Flush installation
Installation Spülen
Skyl installation
Skölj installation
Kraan doorspoelen
Rincer l'installation



5 Without membrane
Ohne Membran
Uden membran

Zonder membran
Sans Membrane imperable
Uten membran

Min. 3 mm
Min. 3/32"



VOLA Electronic

Elektronikboks

Valve box

Ventil Kasten

Ventilbox

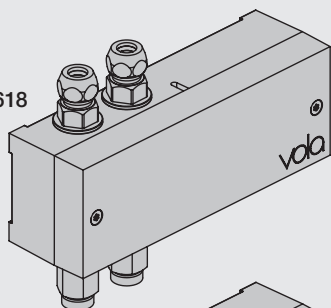
Ventiel doos

Boite étanche avec vanne

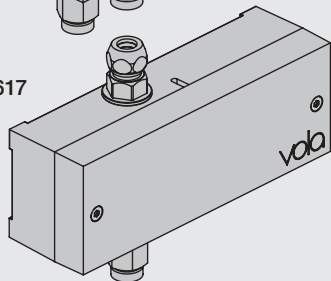


EU EMC directive
2004/108/EU
IPX4

VR2618



VR2617



www.vola.com

mnt_Elektronikbox_V10_40999840
17-03-2022

© VOLA A/S

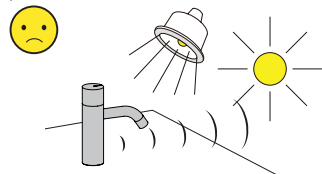


vola

Settings: Einstellung:	Setting: Justering:	Afstelling: Réglage:			
	Sec.	1	2	3	4
DEFAULT SETTING:		ON	ON	ON	ON
ON	0	ON	ON	ON	ON = 20 sec. - hygienic rinse every 24h. - hygienische spülung jede 24 stunde. - hygiejneskyl 24t efter sidste brug. - hygienisk skölja varje 24 timmar. - hygiénisch spoelen iedere 24 uur. - Rinçage hygiénique chaque 24h.
OFF	3	ON	OFF	ON	
	5	ON	OFF	OFF	
	8	OFF	ON	ON	
	10	OFF	ON	OFF	
	15	OFF	OFF	ON	
	20	OFF	OFF	OFF	
SPECIAL: Long spout Lange Auslauf Langt udløb Långt utlopp Lange uitloop Long bec	*0	ON	ON	OFF	

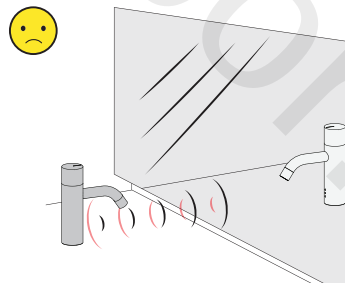
installation requirements:
Installationsanforderungen:

Sunlight or light from halogen lamps can shorten the signal range.
Sonnenlicht oder Licht von Halogenlampen können das Signal verkürzen.
Skarpt sollys eller halogenlys, kan forkorte rækkevidden.
Starkt sollys eller halogenbelysning kan forkorta signalen/känsligheten.
Directe lichtinval van de zon of van halogeen lampen kan het signaal verkorten.
La lumière du soleil ou des lampes à halogène peut perturber le fonctionnement du détecteur.

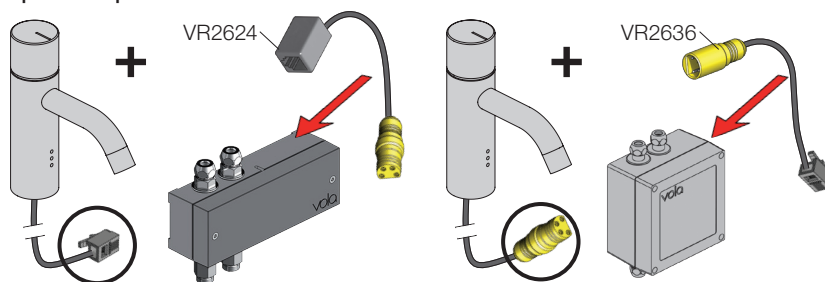


Krav til installation:
Installationskrav:

No mirroring surfaces opposite the sensor.
Keine spiegelnden Flächen vor dem Sensor.
Ingen reflekterende overflader modsat sensoren.
Inga speglade ytor motsatta sensorn.
Geen spiegelen oppervlakken tegenover de sensor.
Pas de surfaces réfléchissantes opposées du capteur.



Adapter/ Adapteur VR2624 & VR2636



DC Power supply
DC Stromversorgung
DC strømforsyning
DC Nätaggregat

VR2622: ROW & GB
VR2626: EU
VR2623, IPX5:
VR2622/VR2626:

110 - 230V~/50-60Hz
9V~/300 mA
100 - 240V~/50-60Hz/130mA
9V~/660 mA
VR2623, IP64:

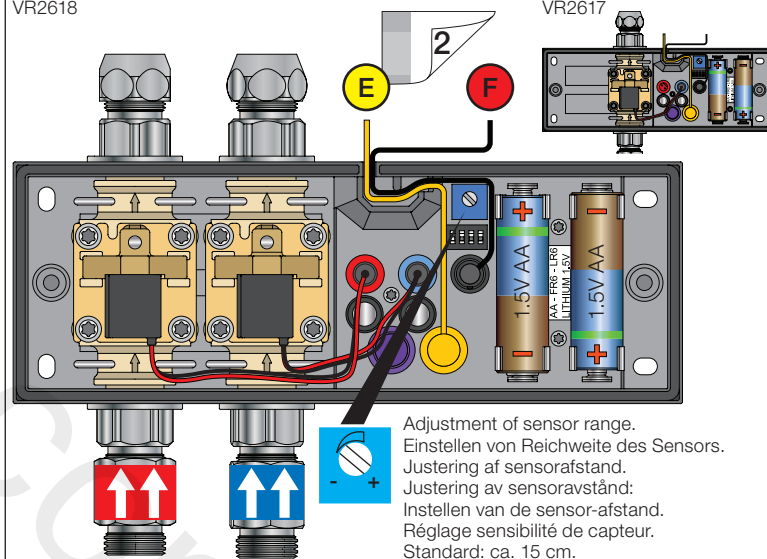
DC strømforsyning
DC Nätaggregat
VR2622-VR2623-VR2626
VR2624-VR2636:
 To be ordered separately
 Separat bestillen
 Bestilles særskilt
 Beställas separat
 Apart te bestellen
 À commander séparément

Battery operation
Batteriebetrieb
Batteridrift
Batterij bedrijf
Fonctionnement sur batterie

2 x 1.5V AA - FR6 - FR6

Batteries **MUST be removed if operated by Power supply.**
Batterien **MÜSSEN bei Stromversorgung entfernt werden.**
Batterierne **SKAL fjernes ved brug af strømforsyning.**
Batterier **SKAL tas bort om der anvendes nätaggregat.**
Batterijen **MOETEN worden verwijderd als ze op netvoeding werken.**
Les piles **DOIVENT être impérativement retirées si on utilise l'alimentation électrique.**

VR2618



Adjustment of sensor range.
Einstellen von Reichweite des Sensors.
Justering af sensorafstand.
Justering av sensoravstånd:
Instellen van de sensor-afstand.
Réglage sensibilité de capteur.
Standard: ca. 15 cm.

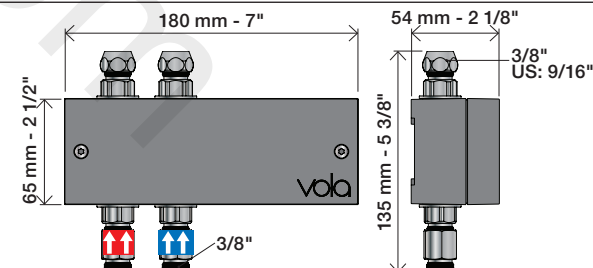
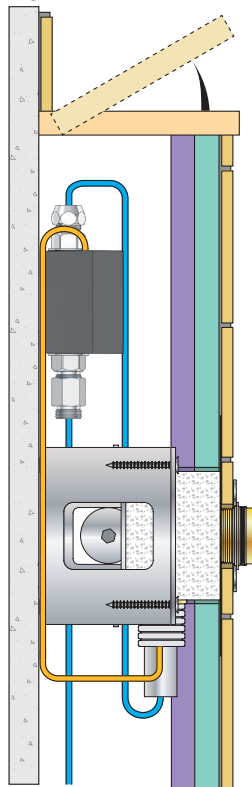


Fig. 1



Takmonterad
Plafondmontage
Monté au plafond

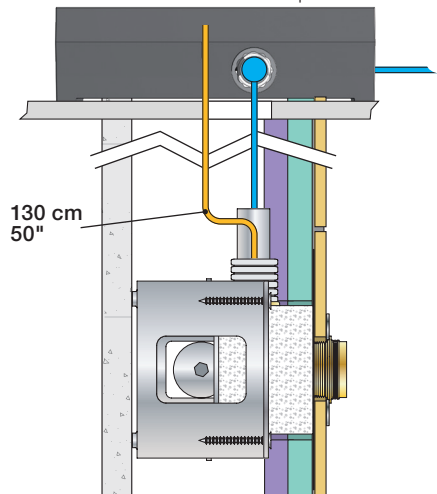


Fig. 2

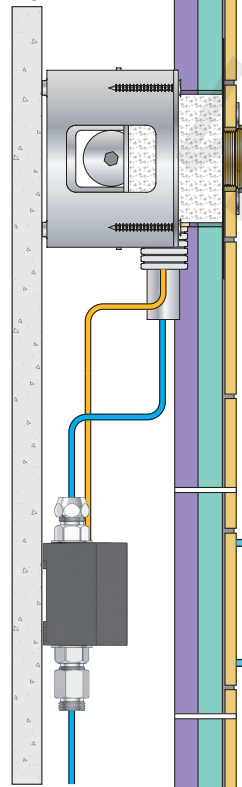


Fig. 5

Fig. 3

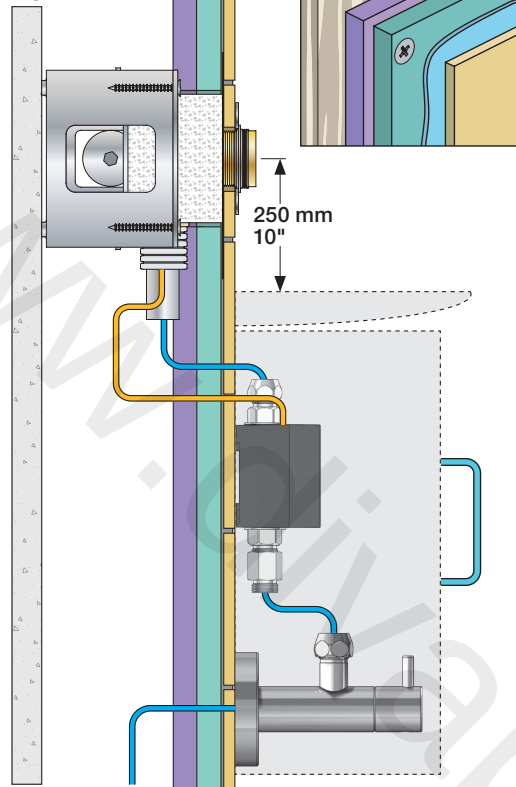
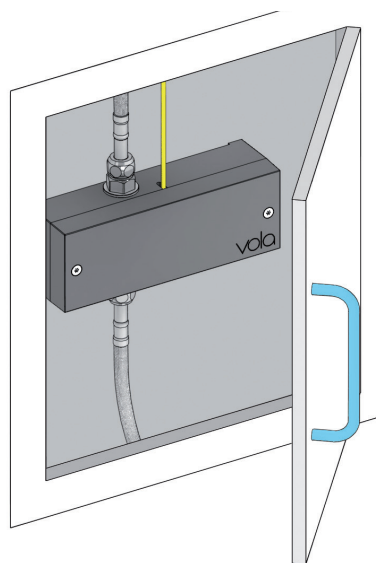
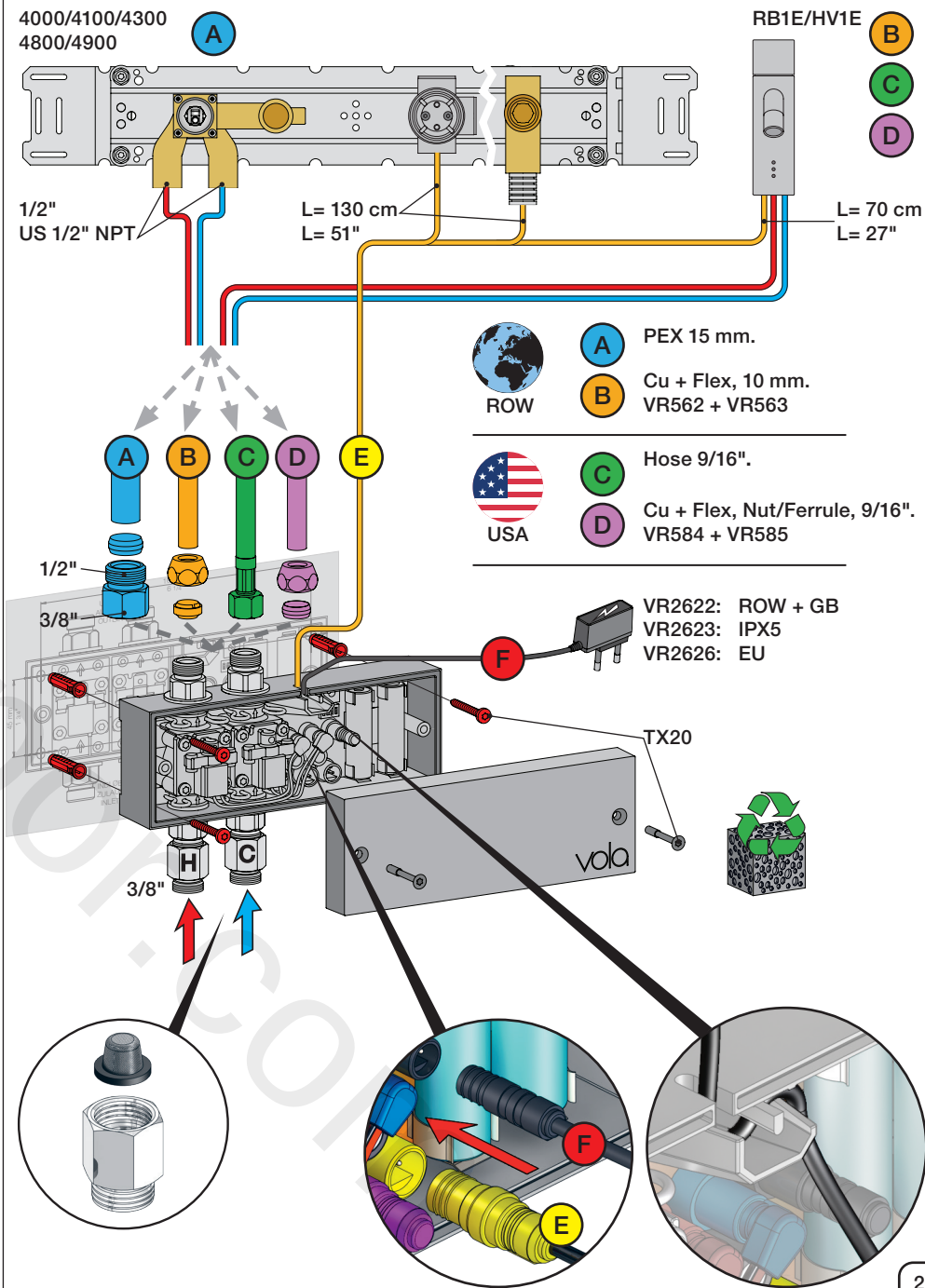


Fig. 5



4000/4100/4300
4800/4900



VOLA NR.41
VOLA VR512
VOLA 4002/L/V, 4003

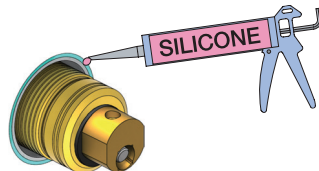
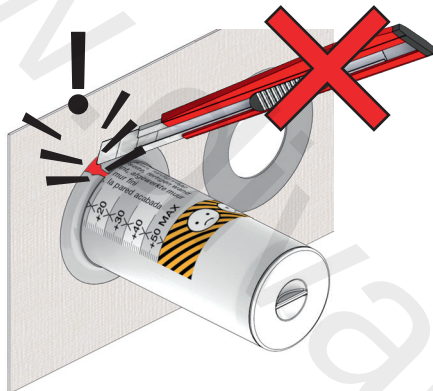
Do not cut the membrane
Die Membran nicht schneiden
Skær ikke membranen
Skär inte membranet
Snij het membraan niet door
Ne coupez pas la membrane
No cortar la membrana

NR.41:

1

VR512:
4002/L/V:
4003:

2



www.vola.com

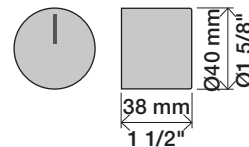
vola

mnt_NR41_40998512_V1

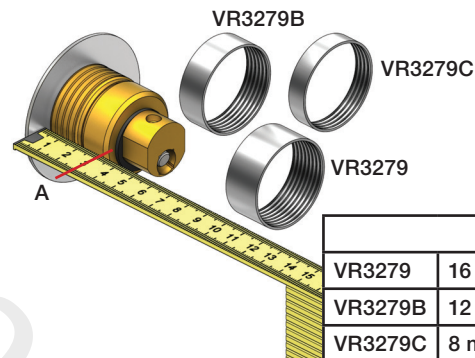


©VOLA A/S 5 705230 296593

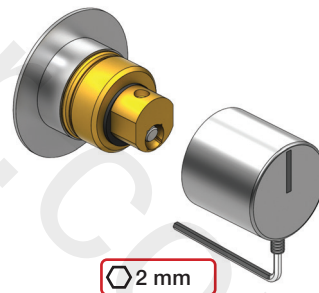
NR 41



NR 41 - 1

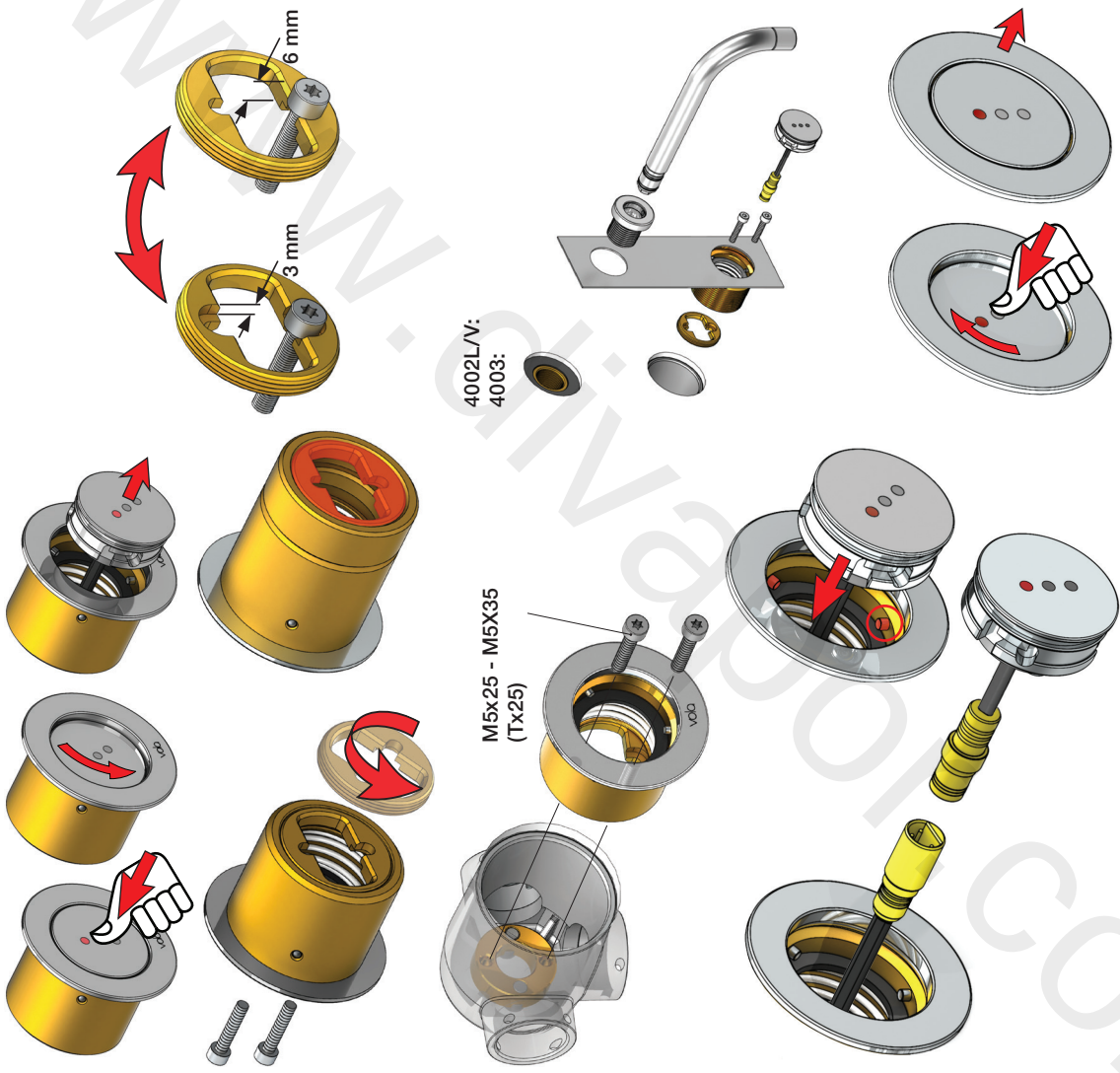


NR 41 - 2



VR512
4002L

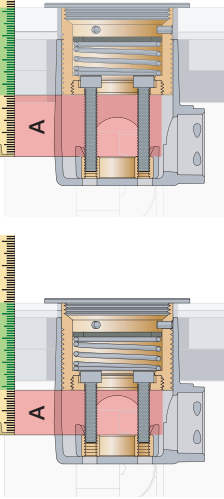
4002V
4003



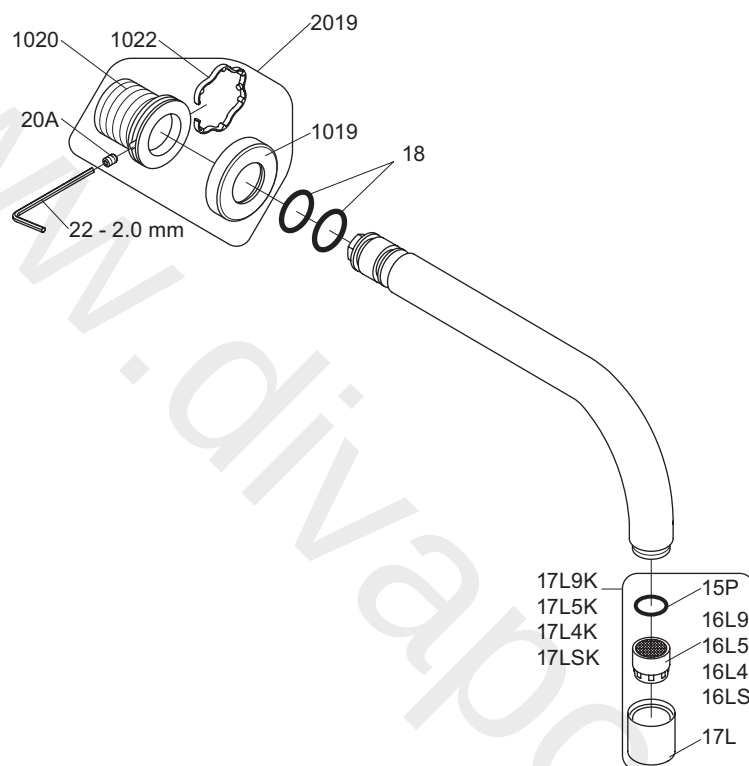
4002L/V:
4003:

M5x25 - M5X35
(Tx25)

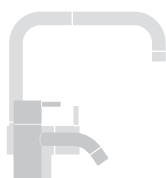
A: 10 - 20 mm = M5x25
A: 20 - 29 mm = M5x35



VR513A:						
Tiles: Fliesen: Fliser: Fliser: Tegels: Carreaux:	3 - 15 mm	Standard				
	15 - 25 mm	x1				
	25 - 35 mm					
	35 - 45 mm	x2				
	45 - 55 mm					
	55 - 65 mm	x3				



VR17L9K: VR15P, VR16L9, VR17L
 VR17L5K: VR15P, VR16L5, VR17L
 VR17L4K: VR15P, VR16L4, VR17L (US Standard)
 VR17LSK: VR15P, VR16LS, VR17L
 VR1020K: VR20A, VR22, VR1020, VR1022
 VR2019: VR20A, VR22, VR1019, VR1020, VR1022



vola

Lunavej 2
 DK-8700 Horsens
 Tlf : + 45 7023 5500
 sales@vola.com
 www.vola.com

VOLA 010 / 020

Date
Apr. 21

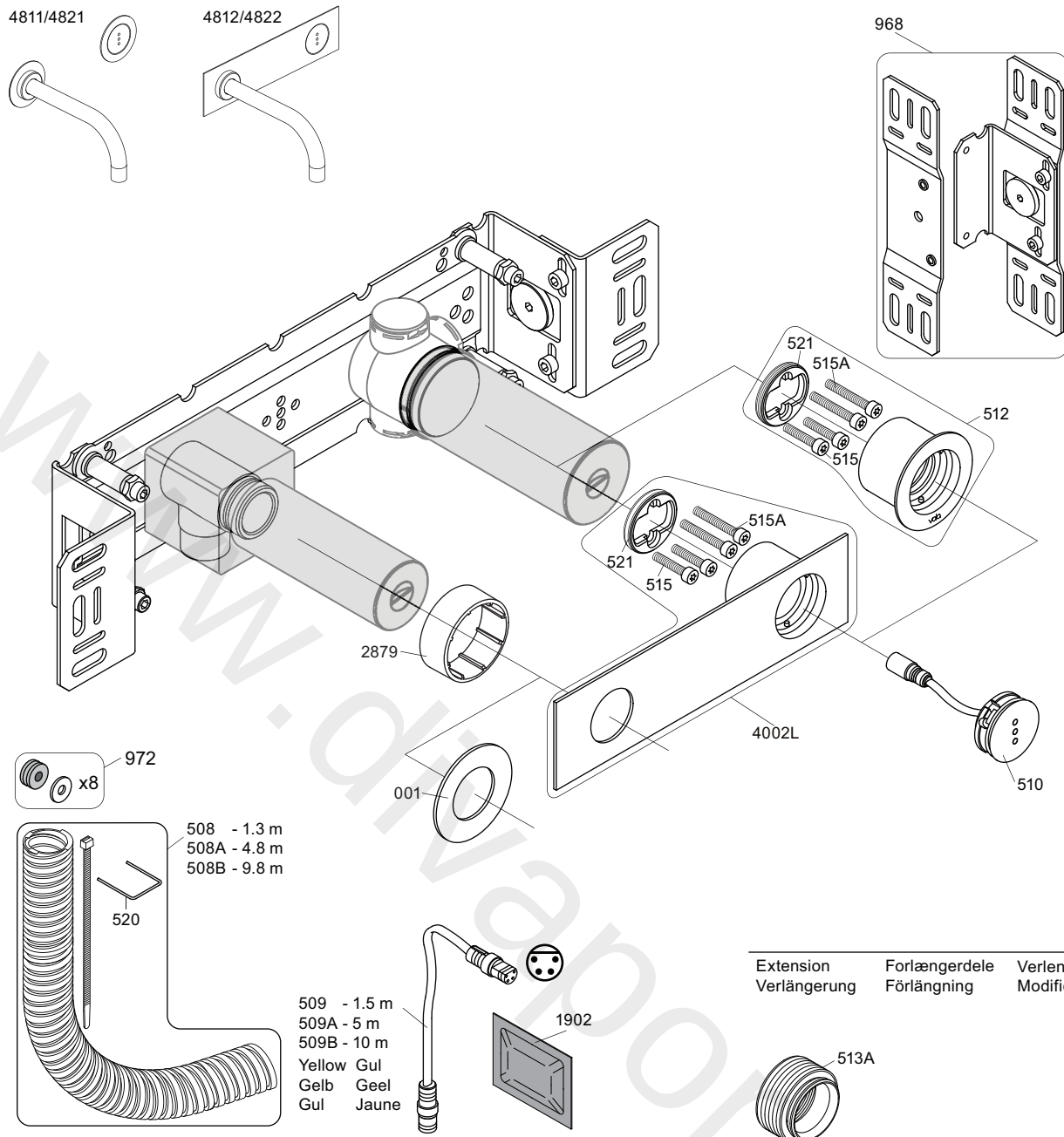
Rev.
3

Sheet
SB11

4811/4821

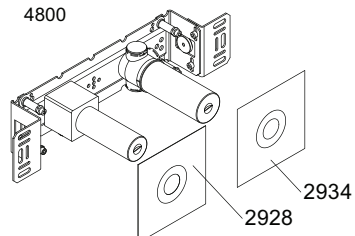
4812/4822

968



VR512: 2xVR515, 2xVR515A VR521
VR4002L: 2xVR515, 2xVR515A VR521

4800



vola

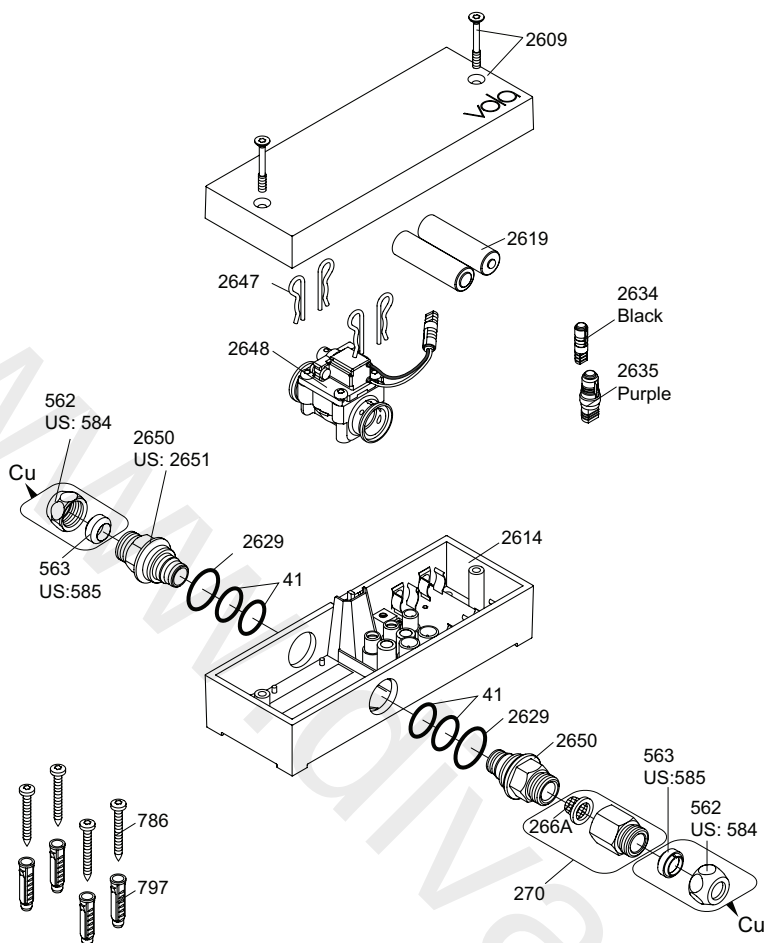
Lunavej 2
DK-8700 Horsens
Tlf : + 45 7023 5500
sales@vola.com
www.vola.com

VOLA 4800

Date
May 22

Rev.
3

Sheet
SB 40.48



VR2650: 2xVR41, VR2652, VR2629
 VR2651: 2xVR41, VR2652, VR2629 (USA)
 VR2654: 4xVR2647, VR2648, 2xVR2650, 2xVR266A

Additional parts **Zusätzliche Teile** **Supplerede dele** **Ytterligare delar**

Remote control
 Fernbedienung
 Fjernbetjening
 Fjärrkontroll

Afstandsbediening
 Contrôle à distance
 Telemando
 2625

Power supply
 Netzteil
 Strømforsyning
 Strömförsörjning

Stroomvoorziening
 Alimentation
 Convertidor adaptador

2622: ROW&GB
 2626: EU

2623: IPX5

2623: IPX5

Extension
 2639 - 5 m
 2645 - 10 m

Black
 Schwartz
 Sort

Svart
 Zwart
 Noir

Signal cable
 Signalkabel
 Câble de signal
 Cable de señal

41XX, 49XX:
 509 - 1.5 m
 509A - 5 m
 509B - 10 m

RB1E, HV1E:
 2656 - 1.5 m

Yellow
 Gelb
 Gul
 Geel
 Jaune

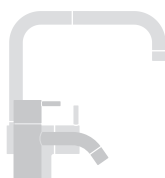
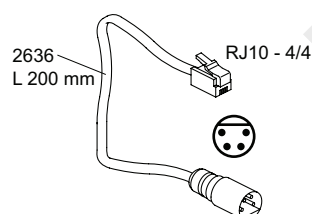
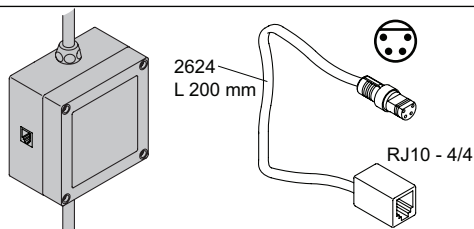
247
 L 500 mm

US: 2601\$
 L 500 mm

Cu: 221:
 Ø10 mm
 L 350 mm

Adapter
 Adapteur

Discontinued model
 aufgeföhrte Modell
 Udgået model
 Avvecklad modell
 Beändigde model
 Modèle discontinué



vola
 Lunavej 2
 DK-8700 Horsens
 Tlf : + 45 7023 5500
 sales@vola.com
 www.vola.com

VOLA VR2617
RB1E/4300/4300/4800

Date:
 Feb. 23

Rev.:
 2

Sheet:
SB21.16